

N. 91 — 3620

16 OKTOBER 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot uitvoering van artikel 17, § 4, van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs, inzonderheid op artikel 17, § 4, tweede lid, gewijzigd bij het decreet van 5 juli 1989;

Gelet op het advies van de Vaste Raad voor het hoger onderwijs, gegeven op 22 november 1989;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 26 februari 1991;

Gelet op het protocol van 23 mei 1991 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van sectorcomité X en van de onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het Comité voor de provincies en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voorstel van de Gemeenschapsminister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Met toepassing van artikel 17, § 4, van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs, kunnen de daartoe door de Gemeenschapsminister van Onderwijs gemachtigde ambtenaren, in het hoger onderwijs van het korte type en in het hoger technisch onderwijs van de tweede en van de derde graad, afwijkingen van de vereiste bekwaamheidsbewijzen toestaan voor individuele gevallen voor alle wervingsambten, dat van leraar algemene vakken uitgezonderd, en voor de selectieambten van leraar bijzondere vakken, de leraar lichamelijke opvoeding uitgezonderd, van leraar technisch vakken of van praktijkleraar.

§ 2. De in toepassing van dit besluit verleende afwijkingen blijven geldig zolang het personeelslid dezelfde opdracht, waarvoor een afwijking gevraagd werd, blijft uitoefenen, ook in een andere instelling van dezelfde inrichtende macht of van een andere inrichtende macht.

Onder dezelfde opdracht wordt verstaan, ongeacht het volume, hetzelfde vak of dezelfde vakken of hetzelfde ambt.

Art. 2. Deze afwijkingen kunnen betrekking hebben op :

1. het basisdiploma;
2. het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
3. de nuttige ervaring in het onderwijs;
4. de nuttige ervaring in een vak of beroep in de specialiteit van het te onderwijzen vak.

Art. 3. § 1. Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op het basisdiploma, worden de criteria toegepast, hierna vermeld in § 2.

§ 2. 1° Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op een personeelslid dat houder is van een diploma vermeld in artikel 10, §§ 1 tot 4, van voormelde wet van 7 juli 1970, wordt de afwijking onbeperkt in de tijd toegestaan.

2° Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op een personeelslid dat houder is van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type, zowel met volledig leerplan als voor sociale promotie, of van een diploma van het hoger kunstonderwijs van de eerste of van de tweede graad of van een diploma van officier die met vrucht zijn studie heeft volbracht aan de oefenschool bij de Koninklijke Militaire School of aan de polytechnische afdeling van deze school, wordt de afwijking onbeperkt in de tijd toegestaan voor zover het betrokken diploma overeenkomt met de specialiteit van het te onderwijzen vak.

Voor de toepassing van deze bepaling worden de hierna opgesomde diploma's beschouwd als een diploma van het hoger onderwijs van het korte type :

- diploma van het hoger kunstonderwijs met volledig en beperkt leerplan;
- diploma van het hoger onderwijs dat niet gerangschikt is met toepassing van de wet van 7 juli 1970;
- diploma van onderwijzer(es);
- diploma van kleuteronderwijzer(es);
- diploma van geaggregeerde voor het lager secundair onderwijs;
- diploma van regent(es);
- diploma van geaggregeerde leraar voor het middelbaar onderwijs van de lagere graad;
- diploma van regent(es) voor de middelbare scholen;
- diploma van een hogere technische school of leergang van de eerste graad;
- diploma van geaggregeerde voor het middelbaar en technisch onderwijs van de lagere graad;
- diploma van hoger kunstonderwijs met volledig leerplan, uitgereikt na een cyclus van ten minste twee studie jaren;
- diploma van de eerste cyclus, uitgereikt door een koninklijk Muziekconservatorium.

Worden gelijkgesteld met de hierboven vermeldde diploma's van een school of leergang de diploma's uitgereikt door de technische scholen of leergangen die ermee gelijkgesteld zijn, zoals hierna bepaald :

- de hogere technische scholen van de eerste graad : de scholen gerangschikt A1, A6/A1, A7/A1, A8/A1, C1/A1, MNS, MTNS;
- de middelbare technische normaalscholen : de scholen gerangschikt A1D, A6/A1D, A7/A1D, A7/C1D, C1D, C5/C1D en C1 An;
- de hogere technische leergangen van de eerste graad : de scholen gerangschikt B1 en B3/B1, die bij toelating van de leerlingen, een getuigschrift van volledig hoger secundair onderwijs eisen of die het voorwerp zijn geweest van een ministeriële dienstbrief waarbij ze opnieuw gerangschikt werden op het niveau van de hogere technische leergangen van de eerste graad.

Met de houder van een getuigschrift van het hoger niveau van de eerste graad worden eveneens gelijkgesteld :

- de houder van een getuigschrift B1 en van een getuigschrift B2;
- de houder van een getuigschrift B1 en van een getuigschrift van het hoger secundair onderwijs

Met de houder van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type worden eveneens gelijkgesteld de personeelsleden bedoeld in artikel 25 van het koninklijk besluit van 17 augustus 1957 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder het diploma van vroedvrouw, verpleger of verpleegster wordt toegekend.

3° Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op een personeelslid dat zijn ambt in het hoger onderwijs in bijbetrekking uitoefent en waarvan het hoofdambt overeenkomt met de specialiteit van het te onderwijzen vak, wordt de afwijking toegestaan; zij blijft geldig zolang het personeelslid zijn ambt in bijbetrekking uitoefent.

4° Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op een personeelslid dat in een selectieambt, bedoeld in artikel 1, fungeert, zijn de criteria van 1°, 2° en 3° eveneens van kracht. Ressorteert de aanvraag niet onder deze criteria, dan wordt de afwijking onbeperkt in de tijd toegestaan voor zover het personeelslid vóór 1 oktober 1987 in dienst getreden is en ononderbroken in dit selectieambt in dienst gebleven is.

Voor de toepassing van voormelde bepaling worden niet als dienstonderbreking beschouwd: de vakantieperiodes, de militaire dienst, de periode van wederopvoeding, de ziekte- en bevallingsverloven, de borstvoedingsverloven, de verloven van korte duur met behoud van wedde of weddetoelage ter gelegenheid van sommige gebeurtenissen van familiale of sociale aard, alsook de verloven zonder behoud van wedde of weddetoelage voor een maximumduur van zes werkdagen per academiejaar, alsmede voor een periode van ten hoogste dertig kalenderdagen per academiejaar.

5° Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op een personeelslid dat houder is van een diploma van technisch ingenieur, wordt de afwijking toegestaan voor een beperkte duur. Zij blijft geldig tot 31 augustus van het tweede academiejaar volgend op dat waarin voor het eerst een aanvraag tot afwijking vereist was, om het personeelslid de gelegenheid te bieden de assimilatie van zijn diploma met dat van industrieel ingenieur te bekomen.

6° Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op het officieel getuigschrift van bekwaamheid tot het houden van een openbare bibliotheek, wordt de afwijking aan het personeelslid dat aangesteld is in het ambt van bibliothecaris, toegestaan voor een beperkte duur om het de gelegenheid te bieden het getuigschrift te behalen. Deze duur is gelijk aan de minimumstudieduur vereist voor het behalen van het bedoelde getuigschrift, vermeerderd met één jaar, te rekenen vanaf het academiejaar volgend op dat waarin voor het eerst een aanvraag tot afwijking vereist was.

Art. 4. § 1. Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op het bewijs van pedagogische bekwaamheid, worden de criteria toegepast, hierna vermeld in § 2.

§ 2. 1° Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op een personeelslid dat zijn ambt in het hoger onderwijs in bijbetrekking uitoefent, wordt de afwijking toegestaan; zij blijft geldig zolang het personeelslid zijn ambt in bijbetrekking uitoefent.

2° De afwijking wordt onbeperkt in de tijd toegestaan aan de personeelsleden die niet in het bezit zijn van het voor hun opdracht vereist bewijs van pedagogische bekwaamheid zoals voorzien in artikel 16 van het koninklijk besluit van 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulp personeel en van het paramedisch personeel der rijksinrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen, voor zover zij in het bezit zijn van een ander bewijs van pedagogische bekwaamheid.

Hiervoor komen in aanmerking:

- het diploma van geaggregeerde voor het hoger secundair onderwijs;
- het diploma van geaggregeerde voor het lager secundair onderwijs;
- diploma van regent(es) voor de middelbare scholen;
- diploma van regent(es);
- diploma van geaggregeerde leraar voor het middelbaar onderwijs van de lagere graad;
- diploma van geaggregeerde voor het middelbaar en technisch onderwijs van de lagere graad;
- het getuigschrift van middelbare technische normaalleergangen;
- het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid;
- het getuigschrift van pedagogische leergangen.

3° Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op een personeelslid dat houder is van een diploma vermeld in artikel 10, §§ 1 tot 4, van voormelde wet van 7 juli 1970, wordt de afwijking onbeperkt in de tijd toegestaan voor zover het personeelslid ononderbroken in dienst is in het hoger onderwijs sinds 1 september 1984. Om vast te stellen of er een onderbreking is geweest, geldt dezelfde bepaling als vermeld in het tweede lid van artikel 3, § 2, 4° van dit besluit.

4° Wanneer de aanvraag tot afwijking niet ressorteert onder de gevallen bedoeld in 1°, 2° of 3°, wordt de afwijking toegestaan voor een beperkte duur om het personeelslid in de gelegenheid te stellen het bewijs van pedagogische bekwaamheid te behalen. Deze duur is gelijk aan de minimumstudieduur vereist van het behalen van het bedoelde bewijs van pedagogische bekwaamheid vermeerderd met één jaar, te rekenen vanaf het academiejaar volgend op dat waarin voor het eerst een aanvraag tot afwijking vereist is.

Art. 5. Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op de nuttige ervaring in het onderwijs vereist van de personeelsleden die in een wervingsambt fungeren, dat van leraar algemene vakken uitgezonderd, wordt aan het personeelslid afwijking toegestaan tot wanneer het de vereiste nuttige ervaring verworven zal hebben, overeenkomstig de bepalingen van het voormeld koninklijk besluit van 22 april 1969.

Art. 6. § 1. Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op de nuttige ervaring in een vak of beroep in de specialiteit van het te onderwijzen vak, worden de criteria toegepast, hierna vermeld in § 2.

§ 2. 1° Wanneer de aanvraag tot afwijking betrekking heeft op de academiejaren voorafgaand aan het academiejaar 1991-1992 en op een personeelslid dat de leeftijd van dertig jaar bereikt heeft in de loop van het academiejaar waarin voor het eerst een aanvraag tot afwijking vereist was, wordt de afwijking onbeperkt in de tijd toegestaan voor zover dit personeelslid de vakopleiding ten minste drie jaar effectief begeleid heeft.

2° Wanneer de aanvraag tot afwijking niet ressorteert onder 1°, wordt aan het personeelslid afwijking toegestaan tot wanneer het de vereiste nuttige ervaring verworven heeft overeenkomstig de bepalingen van het voormeld koninklijk besluit van 22 april 1969.

Art. 7. § 1. Wanneer de afwijking geweigerd wordt, zal geen wedde of weddetoelage meer toegekend worden na het einde van het academiejaar waarop de aangevraagde afwijking betrekking heeft. Indien er geen wijziging optreedt in de elementen die aanleiding hebben gegeven tot de weigering, kan geen nieuwe aanvraag tot afwijking ingediend worden.

§ 2. Wanneer de afwijking voor een beperkte duur is toegestaan wordt geen wedde of weddetoelage meer toegekend na het verstrijken van de termijn voor dewelke de afwijking toegestaan is.

Art. 8. § 1. De verlening of de weigering van aanvragen tot afwijking, beslist met betrekking tot de periode voorafgaand aan het academiejaar 1989-1990, worden geacht beslist te zijn met toepassing van onderhavig besluit.

§ 2. Alle afwijkingen, niet bedoeld in § 1, waarvoor een aanvraag werd ingediend met betrekking tot de prestaties tot en met het academiejaar 1990-1991 worden, met het oog op het uitkeren van een wedde of weddetoelage, uitzonderlijk verleend tot en met 31 augustus 1991. Voor zover nog vereist, dienen deze aanvragen vanaf 1 september 1991 behandeld te worden met toepassing van onderhavig besluit.

Art. 9. De Gemeenschapsminister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 oktober 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,

D. COENS

—
—
—
TRADUCTION
—
—

F. 91 — 3820

**16 OCTOBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand
pris en exécution de l'article 17, § 4, de la loi du 7 juillet 1970
relative à la structure générale de l'enseignement supérieur**

L'Exécutif flamand,

Vu la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, notamment l'article 17, § 4, alinéa deux, modifié par le décret du 5 juillet 1989;

Vu l'avis du Conseil permanent de l'enseignement supérieur, donné le 22 novembre 1989;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 26 février 1991;

Vu le protocole du 23 mai 1991 portant les conclusions des négociations au cours de la réunion commune du Comité de secteur X et de la Sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et communaux;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Enseignement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. § 1er. Par application de l'article 17, § 4, de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, les fonctionnaires habilités à cette fin par le Ministre communautaire de l'Enseignement peuvent, dans l'enseignement supérieur de type court et dans l'enseignement supérieur technique des deuxième et troisième degrés, accorder dans des cas individuels des dérogations aux titres requis pour toutes les fonctions de recrutement, excepté celle de professeur de cours généraux, et pour les fonctions de sélection de professeur de cours spéciaux, excepté celle de professeur d'éducation physique, ainsi que pour les fonctions de professeur de cours techniques ou de pratique professionnelle.

§ 2. Les dérogations accordées par application du présent arrêté restent valables aussi longtemps que le membre du personnel continue à assumer la même charge que celle pour laquelle la dérogation a été demandée, que ce soit dans un autre établissement du même pouvoir organisateur ou dans un établissement d'un autre pouvoir organisateur.

Par « la même charge » il faut entendre soit le ou les mêmes cours, soit la même fonction, quel que soit leur volume.

Art. 2. Ces dérogations ont trait :

1. au diplôme de base;
2. au certificat d'aptitude pédagogique;
3. à l'expérience utile dans l'enseignement;
4. à l'expérience utile dans un métier ou une profession qui correspond à la spécialité du cours à enseigner.

Art. 3. § 1er. Si la demande de dérogation se rapporte au diplôme de base, les critères énumérés au § 2 ci-après sont d'application.

§ 2. 1° Si la demande de dérogation concerne un membre du personnel porteur d'un diplôme visé à l'article 10, §§ 1er à 4, de la loi précitée du 7 juillet 1970, la dérogation est accordée sans limite de temps.

2° Si la demande de dérogation concerne un membre du personnel qui est porteur d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type court et de plein exercice ou de promotion sociale, ou d'un diplôme de l'enseignement supérieur artistique du premier ou du deuxième degré ou d'un diplôme d'officier ayant terminé avec fruit ses études à l'école d'application de l'Ecole royale militaire ou à la section polytechnique de cette Ecole, la dérogation est accordée sans limite de temps, si le diplôme en question correspond à la spécialité du cours à enseigner.

Pour l'application de la présente disposition, les diplômes énumérés ci-après sont considérés comme des diplômes de l'enseignement supérieur de type court :

- diplôme de l'enseignement supérieur artistique de plein exercice ou à horaire réduit;
- diplôme de l'enseignement supérieur qui n'a pas été classé par application de la loi du 7 juillet 1970;
- diplôme d'instituteur(trice) primaire;
- diplôme d'instituteur(trice) préscolaire;
- diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur;
- diplôme de régent(e);
- diplôme de professeur agrégé de l'enseignement moyen du degré inférieur;

- diplôme de régent(e) d'école moyenne;
- diplôme d'une école ou d'un cours technique supérieur du premier degré;
- diplôme d'agrégé de l'enseignement moyen et technique du degré inférieur;
- diplôme de l'enseignement supérieur artistique de plein exercice, délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;
- diplôme du premier cycle, délivré par un Conservatoire royal de musique.

Sont assimilés aux diplômes énumérés ci-dessus d'une école ou d'un cours, les diplômes délivrés par les écoles ou cours techniques assimilés :

- aux écoles techniques supérieures du premier degré : les écoles classées A1, A6/A1, A7/A1, A8/A1, C1/A1, ENM, ENTM;
- aux écoles normales moyennes techniques : les écoles classées A1/D, A6/A1D, A7/A1D, A7/C1D, C1D, C5/C1D et C1An;
- aux cours techniques supérieurs du premier degré : les écoles classées B1 et B3/B1 où l'on exige, lors de l'admission des élèves, qu'ils soient porteurs d'un certificat de fin d'études secondaires supérieures, ou qui ont fait l'objet d'une dépêche ministérielle les classant à nouveau comme « cours techniques supérieurs du premier degré ».

Sont également assimilés aux porteurs d'un certificat du niveau supérieur du premier degré :

- les porteurs d'un certificat B1 et d'un certificat B2;
- les porteurs d'un certificat B1 et d'un certificat d'enseignement secondaire supérieur.

Sont également assimilés aux porteurs d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type court, les membres du personnel visés à l'article 25 de l'arrêté royal du 17 août 1957 portant fixation des conditions de collation des diplômes d'accoucheuse, d'infirmier ou d'infirmière.

3° Si la demande de dérogation concerne un membre du personnel qui exerce sa fonction dans l'enseignement supérieur à titre de fonction accessoire et dont la fonction principale correspond à la spécialité du cours à enseigner, la dérogation est accordée; elle reste valable tant que le membre du personnel exerce sa fonction accessoire.

4° Si la demande de dérogation concerne un membre du personnel titulaire d'une fonction de sélection, visés à l'article 1er, les critères repris aux 1°, 2° et 3° sont également d'application. Si la demande ne relève pas de ces critères, la dérogation est accordée sans limites de temps, si le membre du personnel est entré en service avant le 1er octobre 1987 et a occupé cette fonction de sélection sans interruption.

Pour l'application de la disposition précitée, ne sont pas considérés comme interruptions de service : les périodes de vacances, le service militaire, la période de rééducation, les congés de maladie et de maternité, les congés d'allaitement, les congés de courte durée avec maintien du traitement ou de la subvention-traitement à l'occasion de certains événements d'ordre familial ou social, les congés sans maintien du traitement ou de la subvention-traitement pour une durée maximale de six jours ouvrables par année académique, ainsi que pour une période de trente jours civils au plus par année académique.

5° Si la demande de dérogation concerne un membre du personnel porteur d'un diplôme d'ingénieur technicien, la dérogation est accordée pour une durée limitée. Elle reste valable jusqu'au 31 août de la deuxième année académique suivant celle où la demande de dérogation était requise pour la première fois, afin de permettre au membre du personnel d'obtenir l'assimilation de son diplôme au diplôme d'ingénieur industriel.

6° Si la demande de dérogations a trait au certificat officiel d'aptitude à tenir une bibliothèque publique, la dérogation est accordée pour une durée limitée au membre du personnel désigné dans la fonction de bibliothécaire, afin de lui permettre d'obtenir le certificat y afférent. Cette durée est égale à la durée minimale des études nécessaires pour l'obtention du certificat susvisé, majorée d'un an à compter de l'année académique suivant celle où la dérogation était requise pour la première fois.

Art. 4. § 1er. Si la demande de dérogation a trait au certificat d'aptitude pédagogique, les critères mentionnés au § 2 ci-après sont appliqués.

§ 2. 1° Si la demande de dérogation a trait à un membre du personnel exerçant sa fonction dans l'enseignement à titre de fonction accessoire, la dérogation est accordée; elle reste valable tant que le membre du personnel exerce sa fonction à titre de fonction accessoire;

2° la dérogation est accordée sans limite de temps aux membres du personnel qui ne sont pas porteurs du certificat d'aptitude pédagogique requis pour l'exercice de leur fonction, prévu à l'article 16 de l'arrêté royal du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gradien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat et des internats dépendant de ces établissements, s'ils sont titulaires d'un autre titre d'aptitude pédagogique.

Est considéré comme tel :

- le diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur;
- le diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur;
- le diplôme de régent(e) d'école moyenne;
- le diplôme de régent(e);
- le diplôme de professeur agrégé de l'enseignement moyen du degré inférieur;
- le diplôme d'agrégé de l'enseignement moyen et technique du degré inférieur;
- le certificat de cours normaux moyens techniques;
- le certificat d'aptitude pédagogique;
- le certificat de cours pédagogiques.

3° Si la demande de dérogation a trait à un membre du personnel porteur d'un diplôme repris à l'article 10, §§ 1er à 4, de la loi précitée du 7 juillet 1970, la dérogation est accordée sans limite de temps, si le membre du personnel est en service sans interruption depuis le 1er septembre 1984. Pour vérifier s'il y a eu interruption, la disposition reprise à l'alinéa deux de l'article 3, § 2, 4°, du présent arrêté est également d'application.

4° Si la demande de dérogation ne relève pas des cas visés aux 1°, 2° ou 3°, la dérogation est accordée pour une durée limitée, afin de permettre au membre du personnel d'obtenir le certificat d'aptitude pédagogique. Cette durée est égale à la durée minimale des études nécessaires pour l'obtention du certificat susvisé, majorée d'un an à compter de l'année académique suivant celle où la demande de dérogation était requise pour la première fois.

Art. 5. Si la demande de dérogation a trait à l'expérience utile dans l'enseignement requise des membres du personnel exerçant une fonction de recrutement, excepté celle de professeur de cours généraux, la dérogation est accordée au membre du personnel jusqu'au jour où il aura acquis l'expérience utile requise, conformément aux dispositions de l'arrêté royal précité du 22 avril 1969.

Art. 6. § 1er. Si la demande de dérogation a trait à l'expérience utile dans un métier ou une profession de la spécialité du cours à enseigner, les critères mentionnés au § 2 ci-après sont appliqués.

§ 2. 1° Si la demande de dérogation a trait aux années académiques précédant l'année académique 1991-1992 et à un membre du personnel ayant atteint l'âge de trente ans au cours de l'année académique pendant laquelle la demande de dérogation était requise pour la première fois, la dérogation est accordée sans limite de temps si le membre du personnel intéressé a effectivement assuré l'encadrement de la formation professionnelle pendant au moins trois ans.

2° Si la demande de dérogation ne relève pas du 1°, la dérogation est accordée au membre du personnel jusqu'au moment où il a acquis l'expérience utile requise, conformément aux dispositions de l'arrêté royal précité du 22 avril 1969.

Art. 7. § 1er. Si la dérogation est refusée, plus aucun traitement ni aucune subvention-traitement ne seront octroyés après la fin de l'année académique à laquelle la dérogation demandée se rapporte. Si les éléments ayant donné lieu au refus ne subissent aucun changement, il n'est plus possible d'introduire une nouvelle demande de dérogation.

§ 2. Si la dérogation a été accordée pour une durée limitée, aucun traitement ni aucune subvention-traitement ne seront accordés à l'expiration du délai pour lequel la dérogation a été accordée.

Art. 8. § 1er. La décision d'accueillir ou de refuser des demandes de dérogation se rapportant à la période précédant l'année académique 1989-1990 est censée avoir été prise par application du présent arrêté.

§ 2. Toutes les dérogations non visées au § 1er et pour lesquelles une demande relative aux prestations jusqu'à l'année académique 1989-1990 incluse a été introduite, sont exceptionnellement accordées jusqu'au 31 août 1991 en vue du paiement d'un traitement ou d'une subvention-traitement. Si nécessaire, ces demandes seront traitées par application du présent arrêté à partir du 1er septembre 1991.

Art. 9. Le Ministre communautaire de l'Enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 octobre 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,

D. COENS

AUTRES ARRÊTÉS — ANDERE BESLUITEN

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

Cabinet du Premier Ministre Démission

Par arrêté royal du 26 septembre 1991, qui produit ses effets le 1er octobre 1991, démission honorable de ses fonctions de chargé de mission avec rang de chef de cabinet adjoint au Cabinet du Premier Ministre, est accordée, à sa demande, à M. Mangeleer, D., administrateur général adjoint du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs.

Chancellerie du Premier Ministre Promotions

Par arrêté royal du 26 septembre 1991, qui produit ses effets le 1er mars 1991, M. Van Paemel, E., premier conseiller à la Chancellerie du Premier Ministre, est promu, par avancement de grade, inspecteur général à la même administration (cadre linguistique néerlandais).

Par arrêté royal du 27 septembre 1991, qui produit ses effets le 1er juin 1991, Mme Van Neerveldt, H., conseiller à la Chancellerie du Premier Ministre, est promue, par avancement de grade, premier conseiller à la même administration (cadre bilingue).

Par arrêté royal du 27 septembre 1991, qui produit ses effets le 1er juin 1991, M. Mussely, F., conseiller adjoint à la Chancellerie du Premier Ministre, est promu, par avancement de grade, conseiller à la même administration (cadre linguistique néerlandais).

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

Kabinet van de Eerste Minister Ontslag

Bij koninklijk besluit van 26 september 1991, dat uitwerking heeft met ingang van 1 oktober 1991, wordt eervol ontslag uit zijn functies van opdrachthouder met rang van adjunct-kabinetschef bij het Kabinet van de Eerste Minister, op zijn verzoek, verleend aan de heer Mangeleer, D., adjunct-administrateur-generaal van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers.

Kanselarij van de Eerste Minister. Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 26 september 1991, dat uitwerking heeft met ingang van 1 maart 1991, wordt de heer Van Paemel, E., eerste adviseur bij de Kanselarij van de Eerste Minister, bevorderd, door verhoging in graad, tot inspecteur-generaal bij hetzelfde bestuur (Nederlands taalkader).

Bij koninklijk besluit van 27 september 1991, dat uitwerking heeft met ingang van 1 juni 1991, wordt Mevr. Van Neerveldt, H., adviseur bij de Kanselarij van de Eerste Minister, bevorderd, door verhoging in graad, tot eerste adviseur bij hetzelfde bestuur (tweetalig kader).

Bij koninklijk besluit van 27 september 1991, dat uitwerking heeft met ingang van 1 juni 1991, wordt de heer Mussely, F., adjunct-adviseur bij de Kanselarij van de Eerste Minister, bevorderd, door verhoging in graad, tot adviseur bij hetzelfde bestuur (Nederlands taalkader).